

E98 - The Target Appears

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] ---

What?!

[00:10] ---

They broke the barrier.

They're not bad.

[00:15] ---

Guren...

[00:16] ---

Huh? H-Hey!

[00:22] ---

Kakashi Sensei!

[00:24] ---

Humph! Back up, huh?

[00:26] ---

Is everybody all right?

[00:28] ---

Naruto, what was that...?

[00:29] ---

That was Collaboration Ninjutsu with a toad.

We learned it from Pervy Sage.

[00:33] ---

Oh...!

[00:34] ---

Now! It's my turn!

You! There's nowhere to escape!

[00:40] ---

Here comes that really loud guy!

[00:44] ---

Hinata!

[00:47] ---

You! What did you do to Hinata?!

[00:52] ---

What are you going to do,

Kakashi Sensei?!

[00:55] ---

We can't attack them recklessly
since Hinata has been taken hostage.

[00:59] ---

Besides, any small shock will
cause that crystal to shatter.

[01:05] ---

What a mess.

[01:08] ---

- Sai, wait for your chance...
- You realize your situation,

[01:10] ---

- to attack from the sky.
- so just return to the Leaf!

[01:12] ---

Right!

[01:13] ---

- Gamatatsu, can you do that once more?
- If you go back, I'll let this kid go.

[01:16] ---

Yeah...just one more time...

[01:19] ---

*I must control my Wind Chakra
so Hinata won't get hurt.

[01:26] ---

Freeze!

[01:27] ---

- Now, Gamatatsu!
- Stop, Naruto!

[01:28] ---

Wind Style: Toad Water Pistol!

[01:35] ---

What?!

[01:36] ---

My Crystal Style can crystallize all materials.

[01:40] ---

You need ten more years of experience
before you can challenge me.

[01:44] ---

Crystal Style: Burst Crystal Falling Dragon.

[01:49] ---

Gamatatsu, run away!

[01:54] ---

Is everyone safe?

[01:56] ---

- Yes!
- Yes!

[01:59] ---

Damn it! What was that?!

[02:02] ---

She crystallized your Jutsu
and turned it into her own Jutsu.

[02:06] ---

Listen, Naruto! I'll get her attention.

[02:09] ---

You protect Hinata,
then pull out from the battle!

[02:13] ---

- What?!
- Hinata's life is the top priority right now.

[02:17] ---

Right.

[02:18] ---

It's useless to hide.
Don't forget I have a hostage!

[02:32] ---

They seem to have given up.

[02:34] ---

Let Hinata go.
Take me as your hostage instead.

[02:38] ---

What?!

[02:39] ---

That's wishful thinking!

[02:48] ---

Now, Naruto!

[02:49] ---

Gamatatsu!

[02:55] ---

I won't let you get away!

[03:04] ---

Damn it! My clothes are so filthy now.

[03:08] ---

Guren!

[03:10] ---

- Are you all right?
- Yeah...

[03:13] ---

I'm relieved.

[03:16] ---

I must say, they ran away rather quickly.
Rinji, don't lose track of them!

[03:22] ---

All right.

[04:53] ---

The Target Appears

[04:59] ---

All right, Gamatatsu,
you can bring Hinata out now.

[05:04] ---

Gamatatsu! Gently, gently!

[05:13] ---

Gently, gently.

[05:17] ---

Good! Just like that, slowly, slowly.

[05:22] ---

Oh!

[05:24] ---

A fly!

[05:26] ---

Hinata!

[05:27] ---

You fool! What are you doing, idiot?!

[05:31] ---

Huh?!

[05:33] ---

No! Stop! Please stop!

[05:36] ---

Hinata!

[05:37] ---

Hinata!

[05:42] ---

It...stopped...

[05:44] ---

Damn! We're too late...

[05:47] ---

Pakkun!

[05:50] ---

They finished analyzing
Shino's Parasitic Insect.

[05:54] ---

It appears the enemy's Jutsu
was definitely the Crystal Style.

[05:57] ---

Just as we suspected...

[05:59] ---

And the analyst confirmed

[06:01] ---

that several materials from the crystal

encased the Parasitic Insect.

[06:05] ---

It was true what she said about it
crystallizing all materials.

[06:10] ---

Sai's Super Beast Scroll was also crystallized.
It's a troublesome Jutsu.

[06:15] ---

Not only the Jutsu itself, but also its effects.

[06:20] ---

- So, that means...

- Right...

[06:23] ---

They said that even the biological fluid
of the Parasitic Insect was crystallized.

[06:26] ---

What?! Then...

[06:28] ---

And Hinata?

Is Hinata all right, Kakashi Sensei?

[06:32] ---

Y-Yeah...

[06:34] ---

We should take her
to the village immediately.

[06:37] ---

I know! Grandma Tsunade!

Grandma will help her.

[06:41] ---

Calm down, Naruto!

[06:46] ---

Hinata!

[06:55] ---

Sakura...!

[06:57] ---

Don't worry! She's alive.

[06:59] ---

- Are you sure?

- What a relief!

[07:01] ---

Wow, that scared me...

[07:04] ---

Idiot! How can you be so distracted
by a mere fly?!

[07:07] ---

Wha--?

[07:09] ---

What's the matter, Shino?

[07:11] ---

I was thinking about my Parasitic Insects...

[07:15] ---

After it was defeated by
the Crystal Style Jutsu,

[07:17] ---

the insect shattered in my hand.

[07:21] ---

And yet, Hinata survived...

[07:23] ---

True. When we first encountered
the Crystal Style, it shattered.

[07:32] ---

I wonder what the insect that survived
and Hinata have in common?

[07:38] ---

I...

[07:39] ---

Oh, don't move so soon.

[07:42] ---

When I received the Jutsu...

[07:45] ---

I released my Chakra from
my Chakra Points all at once,

[07:48] ---

to make a thin film in which
to cover myself.

[07:54] ---

I see. That's why, even her Crystal Style
failed to crystallize Chakra.

[08:01] ---

Although you faced the unexpected,
you did a great job, Hinata.

[08:05] ---

Right...

[08:07] ---

Only a Hyuga family member could pull that off.
Hinata, you're awesome!

[08:12] ---

I'm glad you're okay.

[08:15] ---

Sorry you had to worry about me, Naruto...

[08:19] ---

You don't need to apologize.

[08:22] ---

Naruto...

[08:25] ---

Well, Senpai, what are we going to do now?

[08:29] ---

Well... Let's see...

[08:33] ---

I-I'm all right.

[08:36] ---

Don't force yourself just yet.

[08:38] ---

I think we were lucky because Hinata was the only victim of the Crystal Style...

[08:42] ---

We don't have any countermeasures against the Crystal Style at this point,

[08:44] ---

so retreating is the best option for now.

[08:47] ---

But then, they'll get away!

[08:50] ---

Right. Unless we stay on the look out, we'll lose them.

[08:55] ---

It was so much trouble finding them.

[08:59] ---

I'm afraid that if we let them go now, we'll never find them again...

[09:03] ---

Then here's the plan.

[09:04] ---

We have enough members, so let's split into two groups.

[09:08] ---

Sai and Sakura, you two stand by here to wait for Hinata's recovery.

[09:12] ---

- Right!

- Right!

[09:13] ---

The others will track them.

[09:15] ---

But as they move, they're erasing their scent.

[09:19] ---

It's impossible to track them, even for Akamaru.

[09:21] ---

It looks like they're extremely cautious.

[09:24] ---

Then how can we find someone
that seems so impossible to track?

[09:28] ---

We can use their monitoring bats.

[09:32] ---

However, if we get too close to a bat,
they'll find us first.

[09:36] ---

So we should be very careful
from this point on.

[09:39] ---

I see...

[09:40] ---

It's a pain, but we don't have a choice...

[09:43] ---

I have something to add.

[09:45] ---

We also should be careful about the
Crystal Style barrier which Naruto just broke.

[09:50] ---

Even if you find them, don't attack.
After all, our goal is to investigate them.

[09:58] ---

- Understood!
- Understood!

[10:00] ---

Then we're going home.

[10:03] ---

We'll see you the next time
we need your help.

[10:05] ---

I'm going home too, Kakashi.

[10:08] ---

Good work today, Pakkun.

[10:12] ---

- See you!
- Good bye!

[10:17] ---

Then let's go, everyone!

[10:41] ---

Guren!

[10:43] ---

Is everything all right?

[10:46] ---

I ran into someone I know.

[10:48] ---

What?

[10:49] ---

Who was that?

[10:50] ---

The man with the headband.

[10:52] ---

Headband?

[10:54] ---

Could it be the guy we just met?

[10:56] ---

How do you know about him?

[10:59] ---

Well... That's right!

[11:01] ---

When I went out with Kabuto the other day,
I met him.

[11:05] ---

The man said he has a place to return to.

[11:08] ---

And he asked me to return with him,
but I didn't.

[11:14] ---

Because I thought that was not
the kind of place where I could return to.

[11:18] ---

Was that just coincidence?

[11:19] ---

I think so. Because there's no way
they saw us and this kid together.

[11:25] ---

Well, what should we do, Guren?

[11:27] ---

There can only be one answer.

[11:30] ---

Good boy, thanks for coming back.

[11:32] ---

It's not them to whom you return,
but to me.

[11:37] ---

Yeah.

[11:38] ---

But if he's your friend,
I want to say hello to him.

[11:43] ---

Where did you see him?

[11:45] ---

Are you going to track them?

[11:47] ---

Yes.

[11:48] ---

Once I decide to go after something,
I stick with it.

[11:51] ---

That's the way I do things.

[11:53] ---

Guren, that's a bad habit.

[11:57] ---

Kabuto!

[11:58] ---

- It's easy for you to go overboard.
-What?!

[12:03] ---

I hope you have some remorse.

[12:05] ---

Based on the story I just heard,

[12:07] ---

I think you were very lucky that
they didn't take Yuukimaru away.

[12:10] ---

If you lose Yuukimaru...

[12:15] ---

Guren, you'll lose credibility
with Lord Orochimaru.

[12:25] ---

Sorry, but you guys must stay here

[12:27] ---

and watch out for the guys
from the Hidden Leaf.

[12:30] ---

We don't want any distractions.

[12:33] ---

What?! We can't come with you?!

[12:36] ---

Rinji, this time just follow
what Kabuto says!

[12:40] ---

All right. If you say so, Guren...

[12:44] ---

Sorry...

[12:46] ---

Let's go.

[12:55] ---

From now on,
the fewer people, the better.

[13:00] ---

Is there something that
you don't want us to see?

[13:03] ---

Well, there's something
you don't see very often.

[13:07] ---

Just wait until you see it.

[13:13] ---

What's the matter?

[13:15] ---

Kabuto... I have a bad feeling...

[13:19] ---

When I took the medicine,
my head really hurt.

[13:22] ---

Don't worry. Nothing will go wrong.

[13:26] ---

When something happens,
Guren will protect you.

[13:30] ---

- Really?
- Y-Yeah. That's true.

[13:42] ---

Damn it! We shouldn't have taken
our eyes off them, even for a moment!

[13:48] ---

We have to start tracking them
all over again!

[13:51] ---

Because of the bats,
we can't move freely!

[13:55] ---

We have no choice.
Shall we try it the risky way?

[14:02] ---

Shino, do you have an idea?

[14:05] ---

Let's change our way of thinking.

[14:07] ---

Not wanting the bats to find us
is a problem.

[14:11] ---

But if we assume the bats will find us,
we can take advantage of them.

[14:16] ---

Huh? What does that mean?

[14:19] ---

The supersonic waves of the bats
won't work far away.

[14:22] ---

When the bats sense our presence,
how do they report it to the enemy?

[14:28] ---

Oh, I get it now!

[14:31] ---

Now that you mention it, you're right.

[14:33] ---

Good work figuring it out, Shino.

[14:36] ---

H-Hold on!

Does everyone understand?

[14:39] ---

Who doesn't understand?
We're all Chunin and Jonin.

[14:45] ---

Oops! There's one Genin.

[14:48] ---

You, are you trying to pick a fight?!
Fine! I understand, too!

[14:54] ---

Really?

[14:56] ---

Let's get back to what
we were talking about.

[14:58] ---

So, what should we do?

[15:00] ---

Let's try it!

[15:01] ---

Naruto, make three Shadow Clones,

[15:04] ---

line them up ten meters away
from each other

[15:06] ---

and have them run around the grounds!

[15:08] ---

But if I do that...

[15:10] ---

Hurry up!

[15:11] ---

I know!

[15:14] ---

Shadow Clone Jutsu!

[15:20] ---

But won't the bats' radar detect us
if I do this?!

[15:24] ---

- That's what we want!
- What?

[15:32] ---

I found them! That must be it!

[15:34] ---

Because there's no reason
for the bats to be flying around

[15:37] ---

during the daytime without
a good reason.

[15:39] ---

All right! Let's go, everyone!

[15:41] ---

By the way,
why are we following the bats?

[15:44] ---

Duh! See, you don't understand, do you?!

[15:49] ---

Those bats will return to their hideout
to let them know they've found us!

[15:54] ---

Um...?

[15:55] ---

That means, if we follow them,
we'll find where the enemy is hiding.

[15:59] ---

Oh, I get it!

[16:02] ---

Good grief! You're still no good.

[16:05] ---

Humph! Stop being so bossy,
just because you're a Chunin!

[16:11] ---

Take this!

[16:17] ---

That stinks!

[16:19] ---

Heh, heh! Look at yourself!

[16:28] ---

*Every time I come to this place,
I feel really weird...

[16:31] ---

What are you going to do here?

[16:33] ---

Well... I'll perform a little test.

[16:37] ---

With him and...Guren.

[16:43] ---

Here, put this on.

[17:01] ---

If you give him that much medicine...!

[17:03] ---

Huh?

[17:04] ---

Are you trying to disrupt
Lord Orochimaru's plan?

[17:09] ---

I really must have you for this mission.

[17:15] ---

In fact, you're the only one who can do it.

[17:19] ---

Only me?

[17:22] ---

Then perhaps, I may want to reconsider...

[17:28] ---

who is the best suited to become my vessel.

[17:37] ---

Don't worry. Let's start something fun.

[17:44] ---

This medicine is different from
what you took before.

[17:46] ---

This medicine won't bring you
any suffering.

[17:49] ---

You can't go back until you take this.

[18:02] ---

Guren, it's your turn.

[18:05] ---

Stop being so bossy all the time!

[18:09] ---

Crystal Style:
Jade Crystal Hexagonal Column!

[18:23] ---

Oh!

[18:44] ---

What? What is going to happen?

[19:18] ---

What is this...?

[19:20] ---

Be careful! It's coming!

[19:22] ---

It's coming?

[19:41] ---

The test was successful!

[19:43] ---

It'll appear!

[19:44] ---

What will appear?!

[19:46] ---

A Tailed Beast.

[19:48] ---

Tailed Beast...?

[19:57] ---

This is the Three-Tailed Beast.

[21:37] ---

What's that feeling...?

[21:39] ---

What's the matter, Shino?

[21:40] ---

My insects...feel a weird Chakra.

[21:43] ---

Weird Chakra?

[21:45] ---

They've never felt so much Chakra before.

[21:50] ---

It looks like Akamaru feels
the same thing as your insects!

[21:54] ---

What's going on over there?!

[21:57] ---

Let's hurry, we'll go straight through!

[22:00] ---

Next Time:

"The Rampaging Tailed Beast"

[22:14] ---

Wh-What're these? Cancer cells?

[22:18] ---

- Ah! Sorry.

- What...?!

[22:27] ---

- Ahem! I put on some weight.

- I gained weight, too.

[22:32] ---

My weight hasn't changed much...

[22:35] ---

Why are you comparing them?

[22:38] ---

Shino?

[22:39] ---

Oh! Hey, you still have your clothes on...

[22:42] ---

It doesn't matter how heavy my clothes are...

[22:44] ---

because I can control my weight,
depending on how many insects I have.

[22:52] ---

Wow, it's so convenient.

[22:56] ---

56.6 kg... Not bad for today.

[23:00] ---

- You don't need...

- a scale!

[23:04] ---

To be continued

Revision #1

Created 2024-02-26 06:40:52 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee